



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුන කියන හැටියකට තහනිදෙන්ට යෙදෙනවා දැක. යම් හොර බඩුවක් ගමක් වෙත තිබී සමඟට්තොත් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙනවා දැක. සැළකිලි කිරීමට කැපී හිරගෙවල්වල ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියහොයි.

குற்றவாளிகையப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசுப்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மதியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெருமதி மதியலீட் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

WERAGODAGE PODIYA; charged with cattle stealing at Polwatta on March 12, 1897; height, 4 ft. 6 in.; make, ordinary; nose, long; hair, tied in a knot; birthplace and general residence, Pannipitiya in Colombo District; is well known to the Vidanes of Pannipitiya, Pammunuwa, and Polwatta. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 46,597 for his arrest.

Manchanayakage James Appu; charged with highway robbery at Millaniya in January, 1898; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 30 years; height, about 6 ft.; is well made; complexion, dark; nose, ordinary; mouth, rather wide; teeth, regu'ar; hair, black, tied in a knot; beard, cropped; birthplace, Millaniya, Haltota division, Rayigam korale; general residence, Pelpola; is unmarried; brothers, Manchanayakage Malhami, Podi Sinno, and John; is well known to the Police Vidane of Millaniya and to the Village Sergeant of Langana. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 3,543 for his arrest.

Jarmano; charged with theft of a bull at Madampitiya on February 13, 1898; is a Sinhalese; religion, Roman Catholic; occupation, cinnamon peeler; height, about, 5 ft. 5 in.; make, ordinary; complexion, dark brown; nose, pointed; mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, black; hair, black, short; wears full beard; birthplace and general residence, Alutmawata in Modara district, Colombo; haunts Hendala; wife's name, Baso Nona; has a son living at Alutmawata; is well known to Germanis Soysa of Alutmawata. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 51,738 for his arrest.

Jama; charged with causing hurt at Kirillapone on February 23, 1898; is a Sinhalese; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 22 years; height, 5 ft.; is well built; complexion, fair; nose, ordinary; teeth, well set; hair, tied in a knot; wears a slight beard; is well known to the Police Vidanes of Wellawatta and Kirillapone. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 51,896 for his arrest.

STOLEN.

ON February 12, 1898, from the owner's bungalow at Hulftsdorp Mills: 1 leaf-pattern silver brooch, 1 silver dessert spoon, 2 small knives, 1 large bread knife with carved wooden handle, 1 small egg spoon, 2 tea spoons, 1 balance of 28 lb., 1 penknife with saw, &c., 6 tins (3 white and 3 blue), 1 pair scissors marked "Hall,

London." 1 pair pincers, 1 saw, 1 bicycle lamp, 1 Salisbury bicycle lamp (nickel-plated top and oil receiver), 1 tape measure, 1 electric bell push, 1 writing case, 1 rickshaw suit, 1 Khaki suit, some white shirts marked "A.P.S.," and some silk handkerchiefs, 1 clock in a six-sided blue glass case, 1 brass clock. Owner, Mrs. A. T. Shank.

ON February 23, 1898, from a first class railway compartment at Peradeniya: a self-winding open-faced English lever silver watch by Sir John Bennet (has a brass stud for winding), with a silver link-pattern chain attached. Owner, Mr. J. Hall Brown, care of Mr. H. S. Rix, Peradeniya.

ON February 25, 1898, from a house at Galle road, Bambalapitiya: 2 table spoons, 3 dessert spoons, 2 large forks, 1 pair ice tongs, 1 egg spoon (all electro-plated), and a towel marked "E. J." Owner, Mr. E. H. Joseph.

ON February 25, 1898, from a carriage at Welikada: a pair of hood arms lined with broadcloth and a window curtain. Owner, Mr. W. J. Masso.

ON February 25, 1898, from the resthouse at Ja-ela: a new clock by Seth Thomas marked "S.T." on plate. Property belonging to Government.

ON February 25, 1898, from a room at the Grand Oriental Hotel, Fort: 15 sovereigns, Rs. 200 in Ceylon notes, and some clothes. Owner, Mr. George H. Quick.

STRAYED.

ON February 26, 1898, from the owner's cattle shed at Main street, Negombo: a red country bull branded "T. F"; horns, about 4 in. long; tail, short; age, about 5 years; height, about 3 ft. 6 in. Owner, C. H. Dalpadado.

LOST.

ON March 4, 1898, between Hatton and Dikoya: 1 gold brooch set with a big king topaz. Owner, Mr. W. P. Spurway, Dikoya.

LOST OR STRAYED.

A HALF Irish terrier slut: tail, short; body, short, mangy; height, about 12 in; has a collar on neck. Owner, Mr. T. S. Thorpe, of Messrs. Walker & Co.

NOTICE.

KALUMUNI AMADORIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,502 of February 11, 1898, has been arrested.

மண்சனையக்கே ஜேமல் அப்பு, கயுகுடி ம் (ஸ்ர) தை மர், மில்லனியா யென்னுமிடத்தில், வளிமறித்து கள வெடுத்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்கள வன், கொய்கமசாதி, புத்த சமயி, தொளில்-கூலி, வய சு-ஏறக்குறைய ௩0, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௬, நேர் த்தியான தேகம், கருமையான நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, சற்று அகண்ட வாய், ஒழுங்கான பற்கள், கொ ண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், கத்தரிக்கப் பட்ட தாடி, பிறந்த இடம்-றைகம்கோறனை கல்ரேற்ற டி விசன் மில்லனியாவென்னுமிடத்தில், பொது இருப்பிட மும் ஊசாடுமிடங்களும்-பெல்பொல, சடங்கு முடியா தவன், சகோதரர்கள் - மண்சனையக்கே மல்காமியும் பொடிசின்னோவும் ஜேணும், மில்லனியாவிலிருக்கும் பொலிஸ் விதானக்கும் லங்கானயிலிருக்கும் கிராமசா ர்சனாக்கும் இவனை நன்றாய்த்தெரியும். இவனைப்பிடிக்க பாணதறையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிரு க்கிற விருந்திலக்கம் ௩௩௬௬.

ஜர்மாலே, கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௧௩ ன் ௨, மாத ம்பிட்டியாவில் ஒரு ஏருது களவெடுத்தானெனக் கு ற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், ரேமான் கத் தோலிக்கன், தொளில்-கறுவாப்பட்டை பதனம்பண்ணு கிறவன், உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ௩ அங்குலம் ௩, சா தாரணமான தேகம், கருமையான கபிலநிறம், கூர்மை யான மூக்கு, சாதாரணமான வாய், நேர்த்தியான பற் கள், கறுப்புக் கண்கள், கட்டையான கறுப்பு மயிர், நிறைந்த தாடியுண்டு, பிறந்த இடமும் பொது இருப்பிட முங்-கொழும்பு மோதறைக் குறிச்சியில் அனாத்மகாவ த்தையில், ஊசாடுமிடங்கள்-கெந்தனை, சடங்குமுடித்த வன், பெண்சாதி பெயர்-பாசோனோ, அனாத்மகாவத் தையில் ஒரு குமாரன் சீவிக்கிரான், அனாத்மகாவத்தை யிலிருக்கும் ஜெர்மோனிஸ் சொய்சாவுக்கு இவனை நன் றாய்த்தெரியும். இவனைப்பிடிக்க கொழும்பிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் ௩௩௬௬.

ஜமா, கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, கிரிலப்ப ன என்னுமிடத்தில் காயப்படுத்தினெனக் குற்றஞ்சா ட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், புத்த சமயி, தொளில்-கூ லி, வயசு-௨௨, உயரம்-அடி ௩, நேர்த்தியான தேகம், நேர்த்தியான நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, நேர்த்தி யான பற்கள், கொண்டையாய் கட்டப்பட்ட மயிர், கொஞ்சந்தாடியுண்டு, கிரிலப்பனயிலும் வெள்ளவத்த யிலுமிருக்கும் பொலிஸ் விதானைமாருக்கு இவனை நன் றாய்த்தெரியும். இவனைப்பிடிக்க கொழும்பிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் ௩௩௬௬.

திருடப்பட்டது.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௧௨ ன் ௨, கல்ஸ்டோவியில் என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வங்களாவிலிரு ந்து : இலைமாதிரியான வெள்ளி புருச் க, வெள்ளி டெ சேட் (dessert) கரண்டி க, சிறு கத்திகள் ௨, சித்திர வேலைசெய்த மரப்புடிபோட்ட பெரிய பாண் கத்தி (bread knife) க, முட்டைசாப்பிட பாவிக்கும் சிரிய கரண்டி க, தேக்கரண்டிகள் ௨, ௨௮ இரூத்தல் படி க, அரிவாளும் இன்னும் பல ஆயுதங்களுமுடைய பேனைக்க த்தி க, மூன்று வெள்ளையும் மூன்று நீலமுமான நின் சு, Hall, London என்று அடையாளம்பண்ணின கத்திரவண்டில் சோடு க, குறடி ஒரு சோடு, அரிவாள் க, சூத்திரவண்டில் விளக்கு க, கல்ஸ்பெரி (Salisbury) சூத்திரவண்டில் விளக்கு க, எண்ணெய் ஊத்துகிற பாத் திரமும் மேல்பக்கமும் மூளாம் பூசப்பட்டது, அளவு நாடா க, மின்சார மணி க, எழுத்துப்பெட்டி க, நிக் சோ இனக்கு மாளுக்கும் உடுப்பு ஒரு சோடு, கார்க்கி உடுப்பு சோடு க, A. P. S. என்று அடையாளம்பண்

Police Office,
Colombo, March 10, 1898.

ணின வெள்ளைக்கமிசைகளுஞ் சில பட்டு கைலேஞ்சிக ளும், ஆறு பக்கங்களுள்ள நீலக்கண்ணடிபோட்ட பெட் டியுட்டுளவைத்த மணிக்கூடு க, பித்தனை மணிக்கூடு க. சொந்தக்காரி, மிஸ்நிஸ் எ. டி. சாகை.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, பேரடேனியாவில் புகைரத்தின் முதல்வகுப்பு அறையிலிருந்து : Sir John Bennet தினால் செய்யப்பட்ட தன்னிலை சுட்டுகிற முடி யற்ற இல்கிலிஸ் வெள்ளி வெவர் கடிக்காரம் க, சுற்றுக்கிற தற்கு பித்தனை தெறி ஒன்று உண்டு, கொளுக்கிமாதிரி யான வெள்ளிச்சங்கிலி அணைக்கப்பட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மிஸ்நர் ஜெ. கோல் பிறவன், c/o Mr. H. S. Rix, Peradeniya.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, பம்பலபிட்டியா காலி ரேட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : மேசைக்கரண்டி கள் ௨, டெசேட் (desert) கரண்டிகள் ௩, பெரிய முள் ளுகள் ௨, பனிக்கட்டி எடுத்துச்சாப்பிட பாவிக்கப்படு ன் குறடி ஒரு சோடு, முட்டைஎடுத்துச் சாப்பிட பாவி க்கப்படுகிற கரண்டி க, (எல்லாம் மின்சாரம் பூசப்பட்ட து), E. J. என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்ட துவா யை க. சொந்தக்காரன், மிஸ்நர் ஈ. எச். ஜோசப்.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, வெளிக்கடையில ஒரு கரத்தையிலிருந்து : லாக்கைசீலைபிடித்த (hood arms) என்று சொல்லப்படுகிற கரத்தையில கைபோட்டுக்கொண்டு ஆட்களிருக்குஞ் சாமான் ஒரு சோடு, யன்னல் திரை க. சொந்தக்காரன், மிஸ்நர் டவினியு. ஜெ. மசோ.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, ஜெயிலாவில் வாடிவீட்டிலிருந்து : (Seth Thomas) தினால் செய்யப் பட்ட தகட்டிலில் S. T. என்று அடையாளம்பண்ணி ன ஒரு புதிய மணிக்கூடு. சாமான் அரசாட்சியாருக் குரியது.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, கோட்டையில் கிருன்னூதியன்டல் ஓட்டலில் ஒரு அறையிலிருந்து : தங்கப்பவுண்கள் ௧௩, இலங்கை ரோட்டுகளில் ரூபாய் ௨00 சில உடுப்புகளும். சொந்தக்காரன், மிஸ்நர் சோர்ச் எச். குவிக்.

அலைந்துப்போனது.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௨௩ ன் ௨, நீர்கொழும்பில் பெரிய தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய மாட்டுப்பட்டி யிலிருந்து : T. F. என்று குறிசுடப்பட்ட சிவப்பு நாட் டிக்காரி க, கொம்புகள் ஏறக்குறைய ௪ அங்குல நீள முள்ளது, கட்டை வால், வயசு-ஏறக்குறைய ௩, உயர ம்-ஏறக்குறைய அடி ௩. சொந்தக்காரன், சி. எச். டல்பட்டு.

இளந்துபோனது.

கயுகுடி ம் (ஸ்ர) பங்குனிமர் ௪ ன் ௨, தொப்பித்தோ ட்டத்துக்கும் டிக்கோயாவுக்குமிடையில் பெரிய இரா ஜ புல்பராகம்பதித்த பொன் புருச் க. சொந்தக்கார ன், மிஸ்நர் டவினியு. பி. ஸ்பேர்வே, டிக்கோயா.

கெட்டுப்போனது அல்லது அலைந்துபோனது.

சொறியுள்ளதுங் குமகிய உடப்புள்ளதும் கட்டை வாலுமுள்ள ஒரு அகர அயிழிஸ் (half-Irish terrier) நாய், ஏறக்குறைய ஒரு அடி உயரம், கழுத்தில் ஒரு களர் உண்டு. சொந்தக்காரன், மிஸ்நர் டி. எஸ். தோர்ப், மெஸ்ஸர்ஸ் வாக்கர் என் கோ. வினுள்ளவர்.

அறிவித்தல்.

கலுமினி அமடோநிஸ், கயுகுடி ம் (ஸ்ர) மாசிமர் ௧௧ ன் ௩ திதியைக்கொண்ட ௧௩0௨ ம் இலக்கப் பத்திரி கையில் பிரசுத்தம் பண்ணப்பட்ட இவன் பிடிக்கப் பட்டான்.

L. HOLLAND,
for J. D. MAEON,
Acting Inspector-General of Police.